



「振輪」和「游絲」的「車心」 他,保護牠永久投韓和華確,不 受发跌研損線。





6 已经运会子总统先额从上下因如百禄」组发各特别準破耐用。

手競投上「因加百桥」**遊**氣器 之整固情形



西

• 「因如百禄」十年來到其業功用偉大技世界各名額真不永遠採用。

上下震動
「摩心」和「摩心石」「掩石」仍然穩定如久旋转和準確

**地**點:廣州市中蘇友好大厦

至一九五七年一月九日

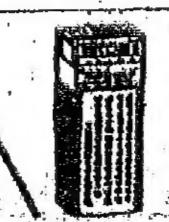
SPONSORED BY THE CHINA COMMITTEE FOR

PLACE: SINO-SOVIET FRIENDSHIP BUILDING, CANTON OPENING DATE: 10, NOV. 1956. TO 9, JAN. 1957.

花式齊備 常備現貨 25866 31987 話電

特屬裝造精營惠井里出版。 時日









地稿領各領 形態的現在情報的 見

惠



派報指題題为

別動匈國語劉

匈前總

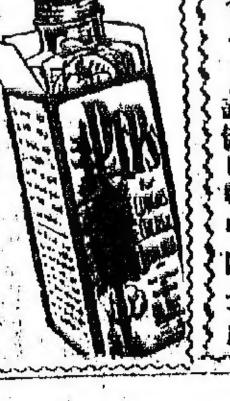
理呼籲休戰

鼠然。今日為土

爲然

土耳其為

何题内 取的休**说。** 本且謂印度總理形式容協助



長期讀者八折優得 九年四時編集等







窗的猔血事件。因此,愤怒的民歌,已十班的,更不愿款行盛饰政策以造成思议而從事正韓的鬥爭,蘇聯是沒有舞由政而從事的學爭,蘇聯是沒有舞由政而從事的人民為了學取自由,使抗弱 灣問題 K 互助關係 協定

添地下電台 突展開及蘇軍傳

可能在戰鬥中之何牙利,或在蘇聯聯人員,未能辨認廣播來源。 機調,電台顯屬級胞者。機調,電台顯屬級胞者。機能用力四〇年代。爲蘇聯欲收復離馬尼菲國土!」機關,履播受到電波極大之變。其後,履播受到電波極大之變。

紛紛墨行示

威運動

阿使館被羣衆搗毀

日軍)大陸例牙利人 布宜器斯艾利斯廿八 一股,會晤營中官員

Ħ

各地甸牙利

星居民仍惴惴不安

美 有

會應為

伽

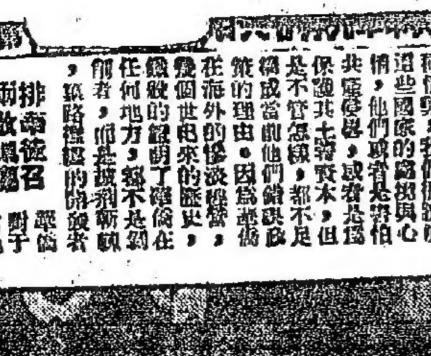
A

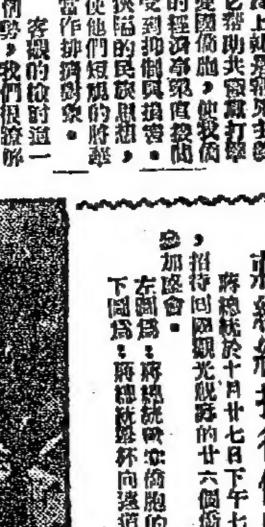


MAGNESIA OF

片 樂 香 H 咏 香 如

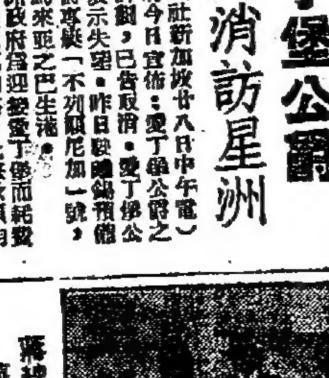


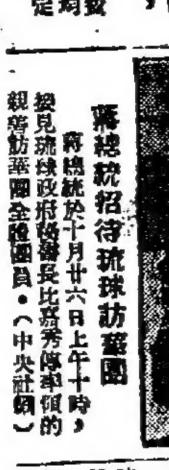






消訪星洲





17% 着選聯 三 理 3 由 

沒代帖



置易加中 聯

吹院長

幕詞

個面

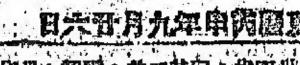
国公大平 

經濟部長江杓演講

各地橋領 各領

阿杨连特经国特特

相 倍…



WAH KIU YAT PO



日九廿月十年六五九一層公年五十四國民籍中 由,等地面動自及克坦語句,深質用第千一就至延復美念巴德西四州為國。為與加多蔣少納夫成長國門區軍美邀將中澤迪黎曼部防國。克坦型七

訊週地名 列黨日第

九龍中南海岸 電報1大の大大の・不切の九型

雲浮

民

姒老女男

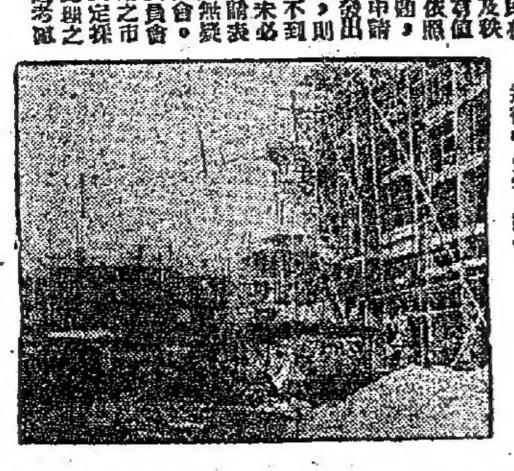
类外毛羊

備俱达數 用耐暖靴 古大概美





新尼詩道 350 號 電話 75261 (三內線)





閩家老幼皆大歡喜



决束边乃

湖港豐富 活物减重。

太平漳行總代增

置

九五

遭九九九七六

玉廛選



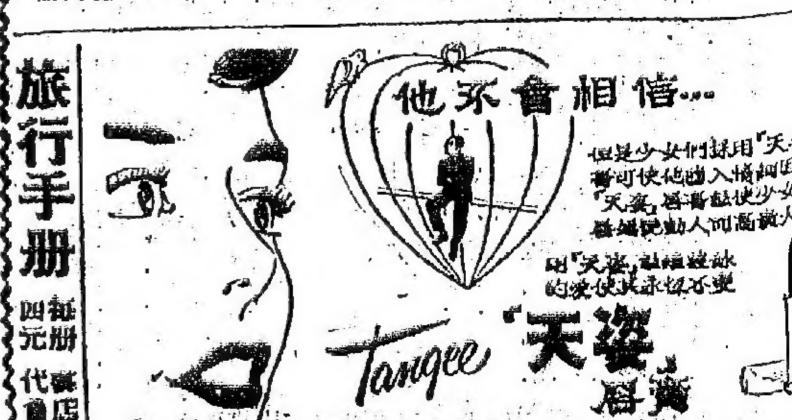
我,腰痛? 絕對不會

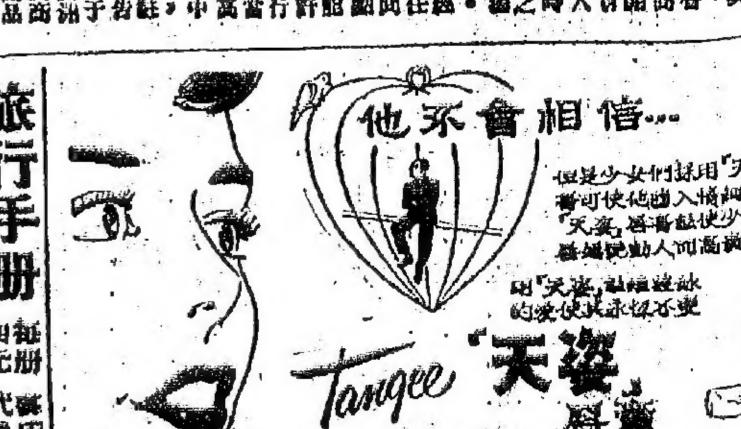
被避免近北甲子孫滿堂就 **听**教 之精种及体力填充之小量 相比。尤能過乏而無不及此皆常 服古螺精神超之所致。

半年對坡處腰部風濕症的 普具常,甚至欲一把栗澤亦樂館 為力,因此我試服占屬精神监果 見約到前降乏如及此的色岩不 虚傳,古國精神盟能使肝斷強緩 讨除血管及排泄系统内乏雄图 日报店開粉神超一次可使 过精神百倍谷均层均信.

公司

分香行港





作地警察及

員

獎別防眾員

感動用 吸須珊儿 受损失

股前。保险公司尚因 8份、火险政水验等。 20后,很多都向保险公

没怕風動有關份子 流風田水脈出地

制館所作 **吹氏宗觀總會** 日屏

曼谷

所經路線可

編定

巴土

三號A及四號A特通達兩徙置區

哀逝樂世 

一名 事

告

報数名

香公

佈

務處物學凝發一個

等情态

之注意。

告公

香

港

稅

務

局

香冷醬物成成是

炎文報机

下2日間。

「1」個量與其他納稅文格之市民而為政政政策,與

「1」個量與其他納稅文格之市民而為政政政策,與

「2」比有納稅交格之市民而為政政政策,與

「2」此有納稅交格之市民而為政政政策,

「2」此有數與務與人思停止之日後一個月內。將其停

「2」是對格納納對條稅。利得稅或個人所得稅之市民

「2」是對格納納對條稅。利得稅或個人所得稅之市民

「2」是對格納納對條稅。利得稅或個人所得稅之市民

「2」是對格納納對條稅。利得稅或個人所得稅之市民

「2」是對格納納對條稅。利得稅或個人所得稅之市民

「2」是對格納納對條稅。利得稅或個人所得稅之市民

「2」是對格納納對條稅。利得稅或個人所得稅之市民

「2」是對於

「2」是對於

「2」是

「2」是

「3」是

「4」是

「4」是

「5」是

「5」是

「6」是

在二十块四零级,七餐餐餐以在 经,或头日餐像伍時质原酒限〇 在四時人,装潢日〇院兒館制指 式里香阁下碑院,题,女力家場 次期港罐午11上仟每。政础夫

處

情

明 等等一大批分號拍賣投售者須於下链接創的全部質值交消並刨 等等一大批分號拍賣投售者須於下链接創的全部質值交消並刨 所作出消 所有刊消 一大批分號拍賣投售者須於下链接創的全部質值交消並刨 所有刊消 一大批分號拍賣投售者須於下链接創的全部質值交消並刨 一大批分號拍賣投售者須於下链接創的全部質值交消並刨 一大批分號拍賣投售者須於下链接創的全部質值交消並刨 一大批分號拍賣投售者須於下链接創的全部質值交消並刨 一大批分號拍賣投售者須於下链接創的全部質值交消並刨 一大批分號拍賣投售者須於下链接創的全部質值交消並刨 一大批分號拍賣投售者須於下链接創的全部質值交消並刨 一大批分號拍賣投售者須於下链接的的一大批會三十分 一大批分號拍賣投售者須於下链接的的一大批會三十分 一大批會一大批分號拍賣投售者須於下链接的的一大批會三十分 一大批會一大批分號拍賣投售者須於下链接的的一大批會三十分 一大批會一大批會一大批會一大批會一大批會三十分 一大批會一大批會一大批會一大的。 一大記述

少 Ē 瑞獎樂 浙 

家

現已屆滿 童 開祉廿 中國銀行幣事 國內中國人民銀行和中國銀行自十月十五日起開路「外幣存款」桑裔, 茲將存款章程及說明分列如下: 解 十 條 甲程外幣存款存款人特原存的外匯運代國外政 外幣存欵章程 排換地區。图内存數銀行不數手接費。但所開 郵電費用由存款人自行負担。 第十一條 甲醫外幣存款支票必須穩配名式。 外幣存款菜務由中國人民銀行總行指定的分支 第三章 乙種外幣存款 第十二条 凡中因公民和私營企業、外國人和外軍企業 篇二條 外幣存款分爲下列两個 1 度验。不确立在中華人民共和國境內處資外均可開立乙種外幣存款戶。 下列外陸均可存入乙種外幣存款戶。 (~)甲種外幣存款,存款人可以t (1) 將所存的外匯確往取批往國外或港澳 (一)本章母第七條(一)(二)(三)項所列 (2)將所存的外匯按变取日中國人民銀行 規定的外匯牌價兌取人民幣。 (二)其他儲存款人所持有的外置。 (二)乙種外幣存款。存款人可以: 乙間外幣存款於開戶時存入金額須不低於五十 盧布、五英鏡頭等的五英語的其他外題。 (1)特所存的外匯按支取日中國人民銀行 乙和活期外附存数於開戶後存入金額及存款餘 規定的外匯牌價兌収人民幣; (2)持遷核准本人使用外匯的證明文件。 乙孫活即外幣存款憑存得支取數項。 乙種定期外幣存款憑存單支取本息。 将所存外匯匯性取棋往例外或涉樂地 本族規定可以避往政符往國外或淮澳地區外 外幣存款各種利率由中國人民國行規定。 活期外幣存款每年十二月三十一日按實存金額 隨的貨幣種類,以原存的種類爲限,如須以 其他種類的貨幣匯出,減以所存的貨幣匯出 及日幣結算利息一次。存款人如宋到該惠期而 須得日者。一概不計利息。 但非硬化數貨幣所屬關係或地區時,均須根 中個人民俱行政中國銀行回意後代爲辦理。 定期外幣在默於到期日枯草利息。如在默人《 第 三 條 甲植和乙植外附存以均分活期和定期两位》记 (一)在宋到期前申請提前支取者>限金額及實 期外幣存款期限分為六個月、一年或一年以上 在日數技活期外幣不默利率計算利息;

外附齐数的政府外附插如由中國人民銀行規定 **外附存以存款人。可以委託國內中國人民與行** 、中國銀行政共仙受託人代辦亦取狄項手數●

弱僧因朝

第二單 甲種外幣存款 下列個人。企樂數團體均可開立甲種外幣存款

(一)協居國外與港澳地區的中國公民和在外國 **枫港澳地區的中國工商企業、社會關鍵** (二)居住國外與港澳地區的外圍人和在圈外與 港獎地區的外國工田企業、社會區證: (三)各國駐中國使賴館、代辦處、外交官和超 (四)其他提中國人民銀行政協者。

一篇 七烯 上选第六條所規定的存款人。可將下列外隨存 入甲植外附存以 戶: (一)由國外政港澳地區腦給弃數人的外國; (二)經說明由國外或港澳地區舒入國機入爲存款人所有的外圍;

(三)其他經中國人民國行核准存入的外隨; 里國外醫存狀於開戶時存入金額別不低於靈百 臟布、十英歸政婚值十英鰟的其他外還。 甲值清期外附亦款於閉戶後在人金額及在麸餘價不受限間。

甲國活即外幣有數支取數項可以使用支屬、存 **档以及其他的定的方式。** 甲國定期外幣作以證存單支収本息。

(二)到期不取以後來取者,除原们存期關係訂 和事計劃外 , 其過期未取的本金 , 附金額及實存日數投资斯外幣存款和审計算利

外幣存款利息,按原存外幣極額收入存款人機戶,並按照本章區第二條的規定支配之。 第五章 甲、乙種外幣存款 的相互轉級

甲醛外幣存款戶與甲罐外幣存款戶之間可以開 甲紐外幣亦採戶可以將全部被一部餘餘轉人乙 檀芥幣存以戶。 郑 世一條 乙種外幣存款戶與乙種外幣存款戶之間轉載須 經中國人民銀行核准。

乙包外幣存數戶的存款。不得轉入甲圍外幣存數戶。 附則 儿以外階支付過證存入者,須俟存款銀行收受 俊才能人秘。 籍 廿四路 在中華人民共和國鐵內傳理有關存款和取款等

市項,除本軍提已規定者外,須遵守中華人民共和國外隨管理性令和其他有關性令的規定。 存單、存摺、支票或圖單如行遺失、描號數被 茲解情形 。 存款人須以醫園向存款銀行申精掛失, 科存款銀行關可使, 可以補發存單、存置 、另間衣照或更換印度;但在中間前,存款已 被人間面,存款銀行模不負責。 本章极由中國人民銀行公布施行。 修改時间 @

1. 收受以附《甲乙國外所存以均屬定國布、英屬、港幣、場土法部四國》原港南現對可以存入乙國外 **幣存以戶外》其他三種現跡留不收存。** 3、春秋利率、清冽春炊年息一區华。六國月定期春飲年息三區华。一年國一年以上定期春獻年惠田屬

• 甲乙國外幣存款问题辦理 = 甲國外幣存款所得的利息 > 按照單區場定數人存款戶內 > 可以由存款 人文蚁酸铯川。 3. 存款地點、廣布外電的存換菜錢目的單定由大部、上海、廣州中國人民國行及北京國行國外氣務管 印周智樂部鐵翔等英镑、港幣、瑞士法郎三個的存款深務暫定由北京、大塚、上海、厦州、油町、 國門。劉州七地本行韓國。科泰加泰國充電另行通告。

国区

線

年五十四國民黨中

中戰血蘇反人匈

加

調響

**至前,中衛梁** > 沒 守成無鋒和杰楠是甚

昨

殿加入革命軍,在向同一級役軍區之何牙

個

布宣匈

他越泰日乒乓賽

全港新紀錄



The Paris Contract

1

天 足 

冠軍

加時

雅 极 五 玉

公尺

の報処平(附端)、の報処平(附端)、 ,七十秒九 六六秒九 。

學之批選男女旅球以由 與宣選率與,全國在野岛 與宣選率與,全國在野岛

行關鍵的類球

揭幕 法記小球隊 下月二日托東方是球 東京城東衛雄衛往送交政 北共軍隊軍衛往送交政 法記小球除 一个戰中裁署 《新班社》法庭 的一个戰中,自組織 以立後,為做的收入 中不時二十分,在的 中不時二十分,在的 中央 中不時二十分,在的 中央

在

神戶

一國運動會

**文典** 並孤

泰華印

尼馬華球隊

**卫專機飛** 

血快速

取识

完吊球四角

葉發齊齊

日硬

が一個ない。

「大学学のでは、

函謝國術界

奥迅速数

致函足總 斑來港比賽



份数之時中寸八尺五過點(大池)安國黎軍冠高跳爲圖冶:獲得田開公排金日昨(國凡為報本)國時監整建抵軍眾俱奪民公町人在田周將名軍金爲同左。

巴士在金場比強中值了七成攻勢。但前鋒海費了太多一路是可以原誌的,特別是巴士的前鋒鄉爭走「獨國一」,但就太不成話了,我相信在場的關係都會自宣機的關係,但就太不成話了,我相信在場的關係都會自宣機的關係,但就太不成話了,我相信在場的關係都會自宣機的關係,但就太不成話了,我相信在場的關係都會自宣機的關係,但就不敢說太不成話了,我相信在場的關係都會一個一套關一。東方的後術放安,巴士的前鋒不不那來多的從容超與機會是主作天的的觀察學走「獨血」,不過程這碰機會,但使人摸不溶照照。 對照的。

## 香港電台英語教授 (第四十八課) 播出時間

千月七九日(温韵一) 下华大帝奉至六時四十五分及 三十日(温期二) 下令一時是一時中五公(四四)

三千日(虚期二) 配下个大呼奉至大時四十五分及 母一日(盗廟五) 下午一時至一時十五分(溫智) 4本國當精留為保留版網及

Broadcasting Time 2.(1) Teaching in Cantonese: 8.30-8.45 p.m. on 29-10-56 and 1.00-1.15 p.m. on 80-10-56 (repent) (2) Teaching in Kuoyu: 6.80-6.45 p.m. on 30-10-56 and

1.00-1.15 p.m. on 31-10-56(repeat) Continuous. Dates introduced.

First introduction of the Future New vocabulary: television, holiday, hotol, Paris.

Teacher: Hullo, listeners! English for you, lesson 48. Brends: Between ten and half-past ton Mr. King was reading his letters. Mr. Gill was writing letters between six and half-post six: Between quarter - past seven and quarter-to eight Mr. and Mrs. Gill were eating their supper-Were you eating your breakfast between half-

past seven and eight o'clock yesterday? No, I wann't enting my breakfast, I was walking in the Park. Were you working between nine o' clock and one o'clock? Yes, was working here yesterday morning.

Mr. King will be reading his latters between ten and half-past ten tomorrow. M. King will be reading his letters.

Mr. King will be rending his letters. Mr. King will be reading his letters between ten and half - past | ten to-

Branda:

Mrs. King will be working in her kitchen between ten and half - past ten. Mrs. King's children will be learning their lessons at school. Mr. Gill will be working

Johns

In his office. Mrs. Gill will be solling dresses in her thop. Between seven and halfpast seven tomorrow evening Mrs. King will be cooking Mr. King's

The children will be fistening to the radio. Mr. Gill will be looking at the television. And Mrs. Gill will be writing letters.

Brondas

Teacher

-television - television-Mr. Gill will be looking at the television. Mrs. King will be working in her kitchen between ten and half-past ten

M-. Gill will be working In his office. The children will be listening to the radio between geven and half-past seven. M . Gill will be writing

le tere. Mr. Gill will be looking at the television. Every morning Mr. King works in his affice. Tomorrow marning, Mr.

his office. Tomorrow morning. Every morning Ars. King works in her house. Tomorrow morning, Mrs. King will be working in

King will be working in

her house. - tomorrow morning. Every morning Ars. Gill solls dresses to her customers.

Tomorrow morning Mrs. Gill will be selling dresses to her customers. Every' morning Mrs. King's children learn their lossons at school. Tomorrow morning Mrs.

King's children will be learning their lessons at Every evening Mrs. King cooks Mr. King's support. Tomorrow evening Mrs.

King will be cooking Mr. King's supper. Every evening Mr. Gill looks at the television. Tomorrow evening Mr. Gill will be looking at the television. Balween August the 5th

Find August the 22nd. Between July the 10th and July the Slat. - holiday - holiday -Between August the 5th and August the 22nd, 1 will be having my holiday

in France. When will yo be having your he liday? I'll be having my holiday. Brendas in July, between July the 10th and July the 81st. I'll be living in my friend's house at the sea. When will Mr. and Mrs.

King be going? They'll be going to the sea in July. They go to the sea every year and they live in a hotal.

Mr. and Mrs. Gill will be having their holiday in August. They go to France every year. This year they'll be going to Paris and to the sea. Having a holiday - I will

be having my holiday in They live in a hotel.

-hotel-hotel. - Paris-Paris-Between August the 5th and August the 22nd I'll be having my holiday in France.

What will I be doing between August the 5th and August the 22nd? You'll be having your holiday in France.

I'll be having my holiday in July. What will Bronda bo doing in July? She'll be having her Brenda: holiday.

Teacher: She'll be having her holiday? I'll be living in a friend's house at the sea. Where will Brenda be living?

> She'll be living in a friend's house at the sea. Mr. and Mrs. King will be coing to the see in July. When will Mr. and Mrs. King be going to the sea? They'll be going to the sea in July. Mr. and Mrs. Gill will be

having their hollday in August. When will Mr. and Mrs. Gill be having their

Brenda:

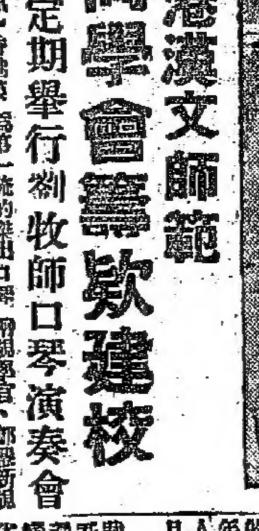
Brenda:

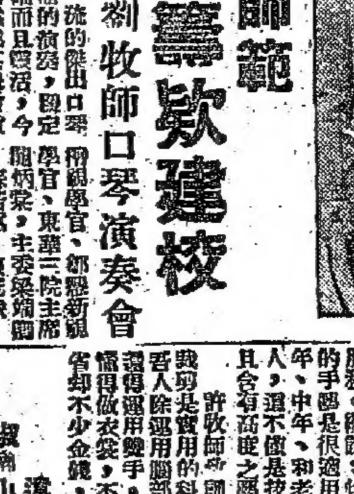
h-liday? They'll be having their Brenda: holiday in August. Mr. and Mrs. Gill will be

going to France. Where will they be going? They'll be going to Brenda: Thank you, listeners. Teacher: - Goodbye, listeneral Goodbye, listeneral

Copy Right - B. B. C.

Goodbye. .





The Later of the Control of the Cont





(預量與新)



治

你的家人服



12

九五七年香港年 優待各界定閥

調查表擲回以利編纂進行

源五千 CONTRACT OF THE PARTY OF THE PA K 土産樂學 一萬噸 (**位** ) (**位** ) (**位** ) (**位** ) (**位** ) (**d** ) ( 野・サ日 即尼爲例,尤爾在爾 香港 大量批出 支持,香港的 地展其 現在如果 再始流 此· ,很 可能仍然如此。方依賴英聯邦市場的 **汽英聯** 邦 4 种 の回回 右 **公** 預 意 八高炭 職工 関係(こ)は特別 平平互助社

100

程 原 原 然 性 質 隔 炎 的 、 供 質 隔 炎 的 到隐閣原來伸吟之肆。本都心知有異,死了火把 對身本都一關懷先,廣大林子,走不稳步,便聽 疑問越命官,與任不輕,走了一種,經過了一座 發問越命官,與任不輕,走了一種,經過了一座 發問越命官,與任不輕,走了一種,經過了一座 發問越命官,與任不輕,走了一種,經過了一座 發問越命官,與任不輕,走了一種,經過了一座 發問越帝軍,與任不輕,走了一種,經過了一座 對原於一層懷先,廣大林子,走不稳步,便聽

形 眉

则林心无的 髙 202

節原間去り那一の街天閣一路暦十級的姓命・只得日静静的

-央體影公司 國際影片 品品 渾雄魄氣微入劃刻曾社剌觀 公司 獎舉設行

**柳台主**巡。





程学步 数州公安

干次玉 込民 詩的淚伽



坤字芬,繁蹙的映縣明線山我、李一一四金線、理

點調頭

知拉巴 奈占 被巴 勒士 安塔餘公明 龍 游 滸 水 演主特顯連絡

WAH KIU YAT PO

士履片拍。 》 英程一决一的

的鐵棉拆活後

強

4

為期

勿滿違今殿 錯·日今殿 過讀狂天後 八岭九·华岭七。四時五·华岭二 **宁耳整俠爭取大億前空司公納養** 影電體藝線視超

The Searchers 字中片 七特 角天》志好 掠摩,虎红 !健不追漢 ! 殺大鲱帶 地辟踪矢 横加山關 仇紅,肩腳 【番晉作兵 複殺戰比

B | 1 聯繼今狂連雨 映擴天游日院

Say Goodbye' **烯夫姆新** 場会 耳泡肉生選下

天今後最 **阿殿元百可奉 宣母整萬出土 片侠史全品公** 大偉面場爭戰 片相切中二 片名大語國地正天明

胆嘗薪臥



加利班英群海霸場美網探警敦倫美

Ha El / N 火海 沿血戰 型 陸 扭轉戰一 座 局生 争 事故情愛大 中周 紅節埠遊佬下鄉自然體學東 吉加利塔 網探醫敵無 白縣單大 放射師女組馬埠遊佬下鄉自國國地方 改 保密 網探醫敵無 片縣進翠



獎 

但是百·启梁

映續天今滿狂日連 訂讀向欲 座早開発 階級 影電體合綜藝新士霍 聯關露夢蓮莉瑪豐 豐他蘇聯 哉其

上彩牌的文片

不加四個教



場四後最天今 王恐斯公 



面目狰

逐

·座滿天昨 早請天今 片巨臺堂遊遊路路爾宮可公法研

自對語英部全

闹

泰羅影體線新 社合基

輪 影 院

耳譜 局







司公船郵垂渣

NESE IES TRADE

NDSHIP )N 956.TO 957.

PAKHOI PELEUS

鹽澤萬士基ELLEN MAERSK 思速跳龙 GLENARLNEY NELLORE. 原伯布馬士基VIBEKE MAGRSK 智島丸 MIYAJIMA MARU' CHANG HANG

英京風州

EASTERN ARBOSY

HEIYO MARU DENBIGHSHIRE LONDON MARU **局來怕藥利BRADEYERETL** 七打英三短STRAAT MAZAME THE CHUSAN SONGKLA CHENGTU VELEBIT

国成尽印 是庇炎京 小目宋風麗 逐印卡拉斯 楚雄周士茲FILEN MAERSK 來 NELLORE

開創個

(性何婦)(日期)(公司)

非問歐洲

學因乃物國

日本

H类类用

高雄雄區

風流早拉登

州政中国小

屋庇巴港印

日本实研

温庇吉打

日本獎洲

日本温密率

是肥何打

天津可島

基定的资

日本藥器

象刑玩業

日本

ROSITA

FENG YUEN

州 FOOCHO₩

VENTURA

宫 FRANKFURT

惠 BENAVON

州 YOCHO₩

HAMBURG

ENBUN MARU

蘇 PIONEER MOOR

OZARDA

M IEH HU

# LOKSANG

GOLDEN MARINER

AZUMASAN MARU

CHINA MAIL

HAI WONG

SZECHUEN

KATONG

BINTANG

TALISMAN

LAOS

HUPEH

土 TAMESIS

SANDVIKEN

STRAAT SOENDA

SANUKI MARU

SANTHIA

PIONEER MYTH

三三八

美洲 及奴往 人